



**ELEPHANT BLANC Association loi 1901,**  
déclarée à la préfecture de Gironde-France  
Siège social: 12 rue du Languedoc  
33 290 BLANQUEFORT  
email: [secretariat.eb.mgmoc@gmail.com](mailto:secretariat.eb.mgmoc@gmail.com)  
Website: <http://elephantblanc-cambodge.com>  
Facebook: <http://facebook.com/EB.association>

## **P.V DE L'ASSEMBLEE GENERALE DE L' ASSOCIATION ELEPHANT BLANC** **du 17 mars 2018**

### **1/ Émargement de la liste des présents :**

Laurence BON - Noëlle DULAURANS - Ghislaine DE CROUZET - Marielle GUILLON - Serge RIVIERE -

Invitées : Chanthou RET-DOLS– Véronique SPRENGNETHER

16 procurations dont 3 pour Laurence, 2 pour Marielle, 7 pour serge et 4 pour le Bureau.

### **2/ Désignation du président et du secrétaire de séance :**

Président de séance : Ghislaine DE CROUZET

Secrétaire de séance : Serge RIVIERE

### **3/ Approbation du rapport moral de la Présidente Laurence BON:**

L'association Éléphant Blanc a poursuivi cette année l'accompagnement des jeunes dans l'aide aux études, au logement et à la nourriture. Une aide aux soins dentaires et aux suivis ophtalmologiques a été aussi apportée pour certains d'entre eux.

#### **À Phnom Penh :** Certains ont trouvé leur premier emploi :

- Tilyn, travaille à la Canadia Bank au service des crédits bancaires.
- Malinda, travaille maintenant à l'ambassade de France. Elle est actuellement en France pour un deuxième séjour.
- Chhay Leang a été embauchée à l'institut Pasteur de Phnom Penh.
- Vichara, est entrée dans la police militaire.
- Kim Leng, sorti de PSE, a eu en février 2018 sa remise de diplôme de cuisinier.



Certains jeunes ont terminé leurs études et sont à la recherche d'un premier emploi comme pour Srey Phal, d'autres termineront leurs études en 2018.

Srey Pich a été la seule reçue, sur 600 candidats de la Kandal Province, au concours d'entrée à l'Institut National des Enseignants. Dans 2 ans elle sera professeure de français. Parallèlement, elle termine sa quatrième année d'études au département des langues étrangères de l'Université

Royale du Cambodge.

Les plus jeunes poursuivent leurs études à l'université (Srey Nich, Srey Leap, Srey Leak) et à PSE (Srey Ream, Srey Rath) . Ils sont assidus et sérieux dans leur scolarité.

Srey Mey poursuit ses cours de danse Apsara tout en suivant des cours de maquillage et de coiffure artistiques.

Nous déplorons cependant le départ des deux plus jeunes scolarisées au collège à PSE, Pekdey et Yolle. Toutes deux ont abandonné pour des raisons personnelles. Nous les avons rencontrées pour tenter de les faire changer d'avis, nous leur avons proposé des formations professionnelles mais sans succès. Cela montre les limites de l'aide qui se heurte à l'absence de motivation de certains et à leur désinvestissement pour des raisons qui nous échappent. En revanche, le point positif est que les jeunes interrogés sont tous unanimement conscients de « vivre leur rêve » comme ils disent. Ils sont heureux d'accéder aux études, au métier qu'ils souhaitent et ainsi avoir la capacité de construire leur vie. Ils montrent une volonté et une réflexion surprenante. Des jeunes filles ont exprimé le sentiment de s'affranchir du passé de leurs parents et que plus tard elles pourront apporter à leurs enfants une bonne éducation. Autre point positif, une grande solidarité unit les jeunes entre eux et ils n'hésitent pas à nous signaler une situation difficile chez un de leurs camarades et nous demander de l'aide.



Des nouvelles de Chani et Chana, les jumelles handicapées (cf. le compte-rendu de l'AG de 2017). Elles étudient toujours à Deaf Development Program. Elles ont fait de grands progrès en langue des signes. Leur comportement a changé, elles sont toutes deux épanouies. Accompagnés de leur professeur qui prend grand soin d'elles, nous avons renouvelé leur trousseau pour 2018.



Une situation urgente en Février 2018 que nous avons réglée : Chhay Leang nous a alertés au sujet de Sreyneang, une jeune femme de l'orphelinat de Kien Kleang que nous connaissions. Sreyneang a 20 ans, elle est enceinte et doit accoucher vers le 20 mars 2018. Elle n'a aucune famille et le père de l'enfant est parti. Le directeur de l'orphelinat voyant sa grossesse l'a renvoyée et Sreyneang s'est retrouvée à la rue, sans argent ni travail. Nous sommes entrés en contact avec l'association Mother's Heart qui a été très réactive et a aussitôt accueilli Sreyneang dans son foyer. Elle bénéficie maintenant d'un suivi par une sage femme, de tous les soins nécessaires et d'une préparation à la maternité. Elle pourra rester dans le foyer jusqu'aux 18 mois de l'enfant tout en suivant une formation professionnelle. L'association se chargera aussi de lui trouver un emploi.

**À Koh Kong :** De 14 jeunes en 2016-2017, il n'en reste que 6 depuis octobre 2017. Nous avons demandé au gouvernement cambodgien de nous aider à faire entrer 5 jeunes à PSE (Pour un Sourire d'Enfant), ce qui a été fait en Août 2017. En revanche, la gratuité de l'accueil à PSE impliquait le désengagement de EB vis à vis de ces enfants. Cette condition, posée par PSE, émane d'un souci d'équité vis à vis des autres enfants. Notre priorité étant le bien-être et les études de ces enfants nous avons accepté. De plus nous avons une entière confiance dans cette structure avec qui nous travaillons depuis plusieurs années. Depuis, nous avons eu des nouvelles de ces jeunes qui semblent très heureux. Chan qui était en échec scolaire à Koh Kong a vu ses notes remonter. Elle a gagné en confiance en elle.

Depuis Juin 2017 la province de Koh Kong a une nouvelle Gouverneur, Madame Mithona Pou Thong. Très sensibilisée à la condition féminine et à l'éducation, elle a pour projet de faire bâtir un nouvel orphelinat où elle n'accueillerait que de vrais orphelins. Les 6 enfants encore présents dans l'orphelinat intégreront le projet de Madame la Gouverneur bien qu'ils ne soient pas tous orphelins. EB a rencontré le directeur en décembre 2017. Selon les conditions posées par Madame la Gouverneur, EB ne pourra intervenir sur les jeunes qu'après leur majorité soit à 18 ans.

Après 16 ans de présence sur cet orphelinat, EB arrive au bout de sa mission. Notre départ de Koh Kong a été fixé au mois d'août 2018, soit à la fin de l'année scolaire 2017-2018.

EB a établi un nouveau partenariat avec la Maison de la Culture et des Sports de Kep (MCS) dans le cadre du projet d'une construction d'une bibliothèque. Lors de notre dernière Assemblée Générale nous avons lancé ce projet grâce à la générosité de nos donateurs :

- Kiwanis (Fontenay le Comte 85200),
- Château Guilhem (11000 Malvies),
- Rotary Toulouse Cent,
- Défikart.

Malheureusement cette construction n'a pas pu se réaliser du fait de notre départ de l'orphelinat de Koh Kong. Grâce à la gentillesse et à la compréhension de nos donateurs, EB a pu déplacer ce beau projet à travers son partenariat avec la MCS qui bientôt sera dotée d'une belle salle de lecture à la plus grande joie des 60 enfants qui fréquentent quotidiennement ce centre.



En 2012, lorsque EB a ouvert son compte bancaire au CMK à Phnom Penh, nous avons fait la connaissance de Sylvia SiLSOWATH qui en plus de travailler dans les finances, était la fondatrice de ESK (Enfants du Sourire Khmer) avec son amie Dominique Lorrain. La MCS, appartient à ESK. Née en 2010, la MCS accueille les enfants des environs lorsqu'ils ne sont pas à l'école. Ils y viennent pour se détendre, dessiner, bricoler, apprendre l'anglais, la danse...

Conclusion , quitter Koh Kong est la fin d'une belle aventure et c'est le cœur serré que nous

fermerons en août 2018, une dernière fois, le portail de l'orphelinat. Lorsque Roger BARTHAS et son épouse Valérie ont découvert cet orphelinat en 2002, les enfants y vivaient dans des conditions sanitaires déplorables et étaient dénutris. EB a œuvré toutes ces années pour leur apporter le confort, la nourriture et l'éducation qu'ils méritent. Au fil des années, ces enfants ont grandi puis ils sont partis. Certains, plus jeunes sont retournés dans leur familles. Aujourd'hui, EB arrive au bout de sa mission. Mission reprise, pour les prochains enfants, par une gouverneur cambodgienne soucieuse de l'éducation des plus démunis. Déçus, certains parrains se sont vus privés de leurs filleuls partis dans leurs familles. Pour avoir pris de leurs nouvelles, ces enfants vont très bien et sont heureux d'être chez eux. L'humanitaire sert des projets pour une cause. Il prend son sens dans la distance entre soi même et le soi au service de l'autre. Et « l'Autre » nous le rend bien quand on le voit épanoui et rassuré devant son avenir.



Tous les parrainages collectifs sont les bienvenus car ils servent à financer les projets de tous nos jeunes. Un grand merci à tous !!!

Nous recherchons un parrainage individuel pour:

- Srey Lout, 16 ans, elle est en grade 11 (1ère). Elle vit avec ses deux sœurs étudiantes Srey Leap et Srey Leak. Leurs parents sont très démunis et habitent dans la campagne à une heure de route de Phnom Penh. Les deux grandes sœurs prennent soin de leur cadette.
- Sreyneang dont nous avons parlé plus haut et son bébé à venir, afin de les aider à bien démarrer ensemble dans la vie. Sreyneang a 20 ans, elle n'a pas de famille.

Liens vers les organismes cités En France:

<http://www.chateauguilhem.com/>

<http://www.net1901.org/association/ROTARY-CLUB-DE-TOULOUSE-CENT,294646.html>

<https://www.facebook.com/kiwanisflc/>

<http://www.defikart.fr/>

Au Cambodge :

<http://www.pse.org>

<http://www.ddp-cambodia.org>

[www.mothershearthcambodia.org](http://www.mothershearthcambodia.org)

[www.enfantsdusourirekhmer.com](http://www.enfantsdusourirekhmer.com)

Facebook : MCS Kep

#### **4/ Approbation du rapport financier et des comptes de l'exercice 2017 par le Trésorier Serge RIVIERE :**

##### 41. Etude sur nos Donateurs de 2015 à 2017:

L'évolution de nos donateurs (en nombre et en montant) sur les 3 dernières années, nous donne les résultats suivants:

<b>NOMBRE</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>
Donateurs	116	105	79
Dont adhérents	94	83	69
Dons	77	68	38
Parrainages Collectifs	14	12	17
Parrainages Individuels	30	34	26

Nous constatons un effondrement du nombre de dons (-51% sur 3 ans) avec une accélération en 2017 et qui, malheureusement, se confirme début 2018. Le nombre total de parrainages (collectifs + individuels) reste stable (-2% sur 3 ans) avec un début de transfert du parrainage individuel vers le parrainage collectif )

MONTANT	2015	2016	2017
Donateurs	35 505€	28 307€	28 631€
Dons	13 373€	8 768€	7 873€
Dont projet Bibliothèque	450€	2 200€	3 600€
Parrainages Collectifs	3 303€	3 143€	5 301€
Parrainages Individuels	18 829€	16 396€	15 457€

Nous constatons que l'effondrement en montant des dons (hors projet bibliothèque) est encore plus important (-67%). L'évolution du montant global des parrainages (collectifs + individuels) est également négatif (-6% sur 3 ans).

Il est à noter que, pour les parrainages individuels, les cotisations représentent en moyenne 55% et les aides directes versées aux jeunes 45%.

#### 42. Recettes 2017:

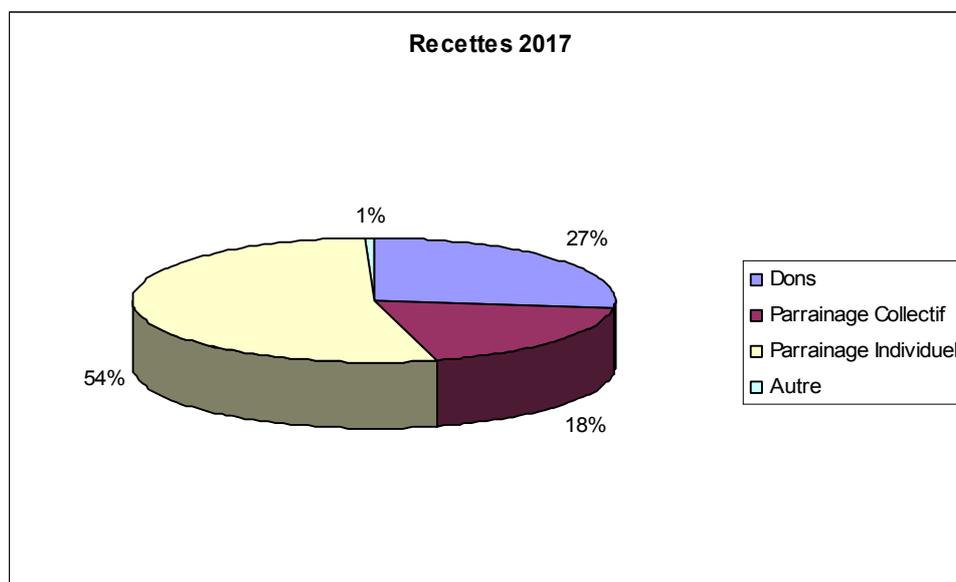
En 2017, nous avons eu 79 donateurs dont 69 sont adhérents pour une recette globale de 28 790€. La répartition est la suivante:

Dons	7 873€ dont 3 600€ pour le projet Bibliothèque
Parrainages Collectifs	5 301€
Parrainages Individuels	15 447€
Autre (intérêts sur livret)	159€

Au niveau des dons, une mention particulière pour « la cagnotte de Nicolas BIOTTEAU » avec un montant de 998,40€.

Concernant les parrainages, nous avons 17 parrainages collectifs (+40% par rapport à 2016) et 26 parrainages individuels (9 pour Koh Kong et 17 pour Phnom Penh) ce qui représente -24% par rapport à 2016. Nous avons eu le transfert de 7 parrainages individuels en collectifs.

En 2017, les cotisations des parrainages individuels représentent 43% et les aides directes versées aux jeunes ou le complément demandé aux parrains (comme par ex les frais de scolarité à PSE) représentent 57%

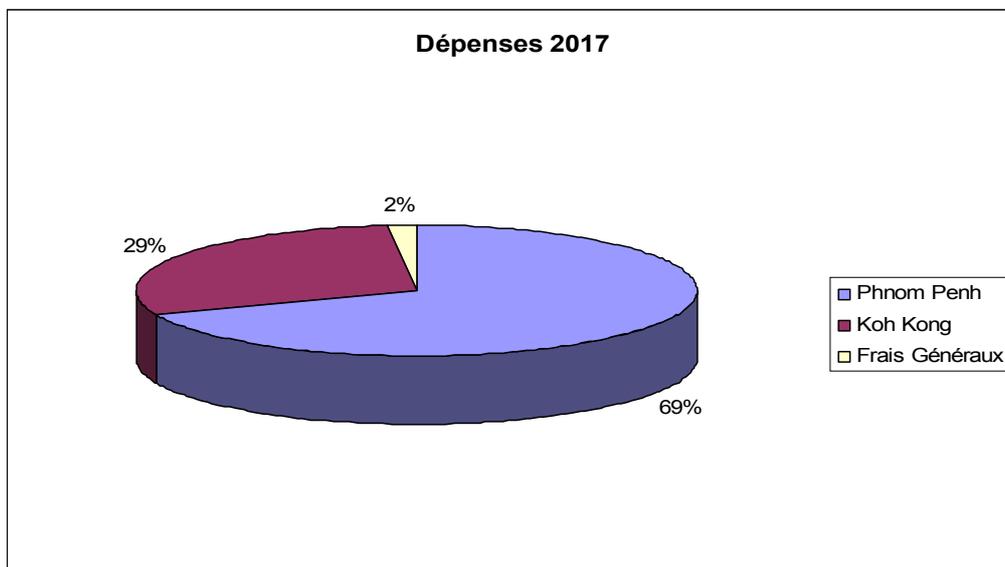


### 43. Dépenses 2017:

En 2017, le taux moyen de change est resté stable par rapport à 2016 (1,092\$ pour 1€).

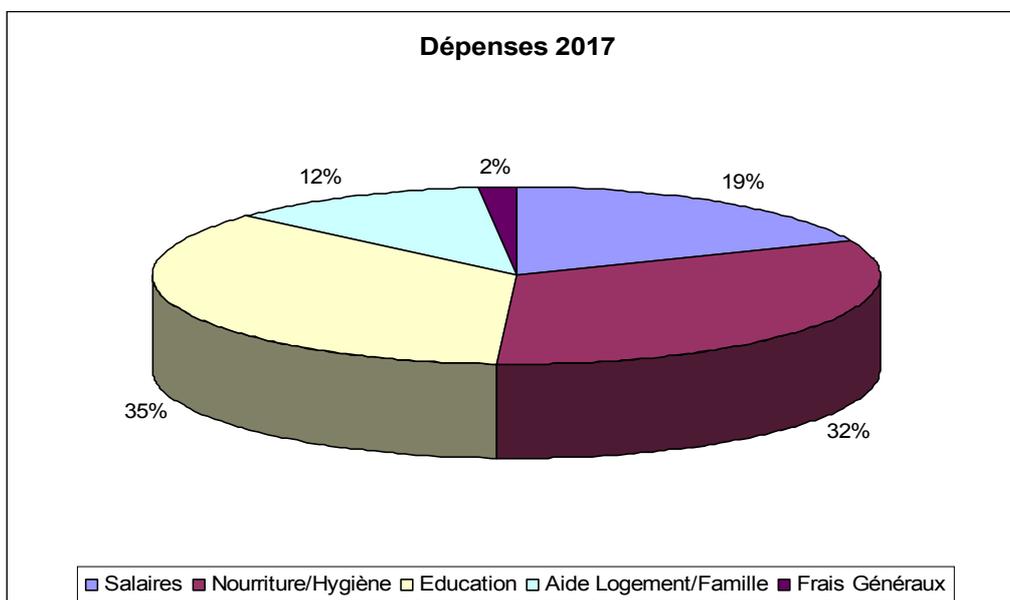
Nous avons dépensé 24 200 € :

- 16 661 € pour Phnom Penh,
- 7 107 € pour Koh Kong,
- 432 € en frais de fonctionnement (87% de frais bancaires et 13% de taxes « poubelles » pour l'orphelinat de Koh Kong)



La répartition des dépenses est la suivante :

Salaires	4 515 €
Nourriture/Hygiène	7 806 €
Education	8 659 €
Aide au Logement et Famille	2 788 €
Frais Généraux	432 €
<b>Total dépenses 2017</b>	<b>24 200 €</b>



Sur Phnom Penh, nous aidons 20 jeunes dont 8 universitaires, 4 en formation à PSE, 2 en formation professionnelle, les jumelles en établissement spécialisé. Il est à noter que 4 jeunes ont terminé leurs études en 2017.

Si dans une grande majorité des cas, nos jeunes ont conscience de la chance qu'ils ont de pouvoir faire des études grâce à l'aide d'Eléphant Blanc, 2 jeunes filles ont décidé d'arrêter leur scolarité à PSE et rentrer dans la vie active sans formation, c'est leur choix mais pas le nôtre ...

En ne tenant pas compte du coût spécifique des jumelles (3 232€), le coût moyen d'un jeune/an à Phnom Penh est de 746 € .

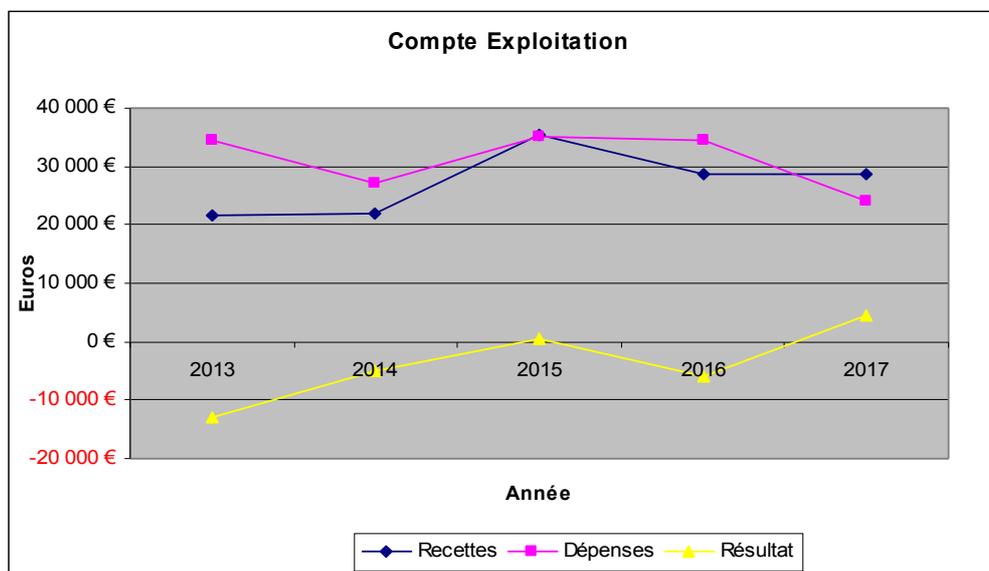
Sur l'orphelinat de Koh Kong, le nombre d'enfants que nous aidons a fortement diminué, nous sommes passés de 17 en janvier 2017 à 7 à partir de septembre 2017. Les principales raisons sont des retours en famille, des départs en formation à PSE financée par le Gouvernement, des aides non justifiées (les neveux du directeur). Nous avons aidé également un jeune qui est à l'Université de Phnom Penh jusqu'en septembre 2017

Cela représente un coût moyen par enfant/an à Koh Kong de 596€

#### 44-Compte d'Exploitation 2017:

L'évolution de notre compte d'exploitation est le suivant :

	2013	2014	2015	2016	2017
Recettes	21 759 €	22 074 €	35 506 €	28 589 €	<b>28 790 €</b>
Dépenses	34 574 €	26 996 €	35 042 €	34 452 €	<b>24 200 €</b>
Dont Frais généraux	1 214 €	571 €	554 €	574 €	<b>432 €</b>
Résultat	<b>-12 815 €</b>	<b>-4 922 €</b>	464 €	<b>-5 863 €</b>	<b>4590 €</b>



Nous présentons un excédent de 4 590€ sur l'exercice 2017 dont 3 600€ de dons pour le projet bibliothèque.

Par rapport à notre prévision budgétaire, nous avons eu 1 000 € de moins en recette et nous avons effectué 5 000€ de dépenses en moins tout particulièrement sur Koh Kong (-40% par rapport à nos prévisions). Les dépenses de l'orphelinat sont proportionnelles au nombre d'enfants.

## 5/ Budget prévisionnel 2018 :

Nos 3 priorités 2018 sont :

► Koh Kong: retrait d'Eléphant Blanc à compter de la fin de l'année scolaire (fin août 2018).

Nous assurerons jusqu'à cette date nos aides (nourriture, éducation, hygiène, santé, salaire de Thary) : budget de 2 700 €.

► Phnom Penh: poursuite de nos aides actuellement attribuées aux jeunes dans le cadre de leur formation professionnelle, scolaire ou universitaire jusqu'à leur entrée dans la vie active.

Le budget est de 12 600 € (aide à la nourriture, loyer des chambres, aides directes financées par les parrains, frais d'inscription universitaire, PSE, prise en charge de Chani et Chana, salaire de Sovann)

Sovann, restera salarié d'EB jusqu'à l'obtention du renouvellement du MOU.

► Kep: construction d'une bibliothèque de 35m<sup>2</sup> à la Maison de la Culture et du Sport (MCS) pour un budget d'investissement de 6 250 €.

Un déménagement de matériel appartenant à Eléphant Blanc de Koh Kong à Kep est nécessaire (budget de 250 €).

Le matériel à déménager est : congélateur, vaisselier, ordinateur, scie circulaire, pompe à eau + tuyau, échelle, ventilateurs, distributeur eau froide, poubelles, portants vêtements, coffres personnels, gaufrier, plaques de nos sponsors.

Le réemploi de Thary à la MCS de septembre à décembre 2018 pour 500 €.

Une aide d'EB pour la rénovation du bâtiment principal de la MCS pour 350€.

Globalement, nous avons un budget prévisionnel 2018 :

EUROS	Dépenses	Recettes	Bilan
<b>Budget Investissement</b>			
Bibliothèque	6 250€	6 250€	0€
<b>Budget Fonctionnement</b>			
Koh Kong	2 700€		-2 700€
Phnom Penh	12 600€		-12 600€
Kep	1 100€		-1 100€
Frais généraux	300€		-300€
<b>Recettes</b>			
Dons		2 200€	2 200€
Parrainages Collectifs		4 500€	4 500€
Parrainages Individuels		10 000€	10 000€
<b>Bilan Budget Fonctionnement</b>	16 700€	16 700€	0€

Pour réussir ce challenge, nous devons mettre en place un certain nombre d'actions afin de récolter des dons. Merci par avance de vos suggestions et de votre implication.

**6/ Cotisation:**

pas de changement par rapport à 2017

**7/ Elections des membres du CA:**

Roger BARTHAS président d'honneur

Florian BENISTI

Laurence BON

Norin CHAI

Marie Valérie CHETBOUL

Marie Odile CHEVALIER

Ghislaine DE CROUZET

Noëlle DULAURANS

Audrey DUPONT

Pascale GAUTIER

Marielle GUILLON

Serge RIVIERE

**Et du bureau :**

Présidente : Marie Laurence BON

Vice-présidente : Marielle GUILLON

Trésorier : Serge RIVIERE

Secrétaire : Audrey DUPONT

Secrétaire adjointe : Ghislaine DE CROUZET

Communication:Noëlle DULAURANS